

社名変更・本店移転・支店設立のお知らせ

拝啓 時下ますます御清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、このたび弊社は業務拡張とイメージアップのため下記の通り社名変更、本店移転、支店設立をさせていただき運びとなりましたのでお知らせ申し上げます。

日頃の皆様のお引き立てに心から感謝申し上げますとともに、何卒倍旧のご支援お引き立てを賜りますようお願い申し上げます。

敬具

2019年12月1日

－ 記 －

1. 社名変更

旧社名:株式会社 KAIKOUKAI MEDICAL ASSIST
(KAIKOUKAI MEDICAL ASSIST Co., Ltd.)

新社名:偕行国際医療株式会社
(KAIKOU INTERNATIONAL HEALTHCARE Co., Ltd.)

2. 本店移転

旧住所:愛知県名古屋市中川区法華一丁目 239 番地 サンユースⅡ2階
新住所:愛知県名古屋市中川区中島新町三丁目 2518 番地 ミライカビル4階

3. 支店設立

名称:偕行国際医療株式会社 東京支店
住所:東京都豊島区上池袋三丁目1-10

4. 変更および設立日

2019年12月1日付

以上

关于变更公司名称、总部地址及成立东京分公司的通知

尊敬的各界朋友，应业务拓展的需求，我公司决定就下述内容做变更及调整，并上报相关部门审核批准，特此通知。本次变更的主要内容为公司名称、公司总部地址，同时设立东京分公司，此变更及调整自2019年12月1日起生效，敬请周知。

我们由衷感谢一直以来您对本公司的关爱与认可，真切希望今后能继续给我们更多的支持与帮助。

2019年12月1日
偕行国际医疗株式会社

— 记 —

1. 公司名称变更

变更前：株式会社 KAIKOUKAI MEDICAL ASSIST
(KAIKOUKAI MEDICAL ASSIST Co., Ltd.)

变更后：偕行国际医疗株式会社
(KAIKOU INTERNATIONAL HEALTHCARE Co., Ltd.)

2. 公司总部地址变更

变更前：日本爱知县名古屋市中川区法华一丁目 239 番地 Sun Youth II 2F

变更后：日本爱知县名古屋市中川区中岛新町三丁目 2518 番地 Miraika Bulding 4F
(英文) 4F Miraika Building, 3-2518 Nakajimashin-cho,
Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi, 454-0932 JAPAN

3. 东京分公司

名称：偕行国际医疗株式会社 东京分公司

地址：东京都丰岛区上池袋三丁目 1-10

(英文) 3-1-10 Kamiikebukuro, Toshima-ku, Tokyo, 170-0012 JAPAN

4. 变更及成立日期

自 2019 年 12 月 1 日起

以上

Announcement

Corporate Name Change, Head Office Relocation & Open New Branch

December 01, 2019

To Whom It May Concern:

We are pleased to announce that we have changed our corporate name, moved head office, opened a new branch office in order to expand our business and improve our corporate image. We would like to express our sincere appreciation for your continued support.

Yours faithfully,

KAIYOU INTERNATIONAL HEALTHCARE CORPORATION

Notice

1. Corporate name change

Old: KAIKOUKAI MEDICAL ASSIST Co., Ltd.

New: KAIKOU INTERNATIONAL HEALTHCARE CORPORATION

2. Head office relocation

Old: 2F Sanyusu2, 1-239 Hokke, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi, 454-0933, JAPAN

New: 4F Miraika Bldg., 3-2518 Nakajimashin-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi, 454-0932
JAPAN

3. New branch office

Branch name: KAIKOU INTERNATIONAL HEALTHCARE CORPORATION TOKYO BRANCH

Address: 3-1-10 Kamiikebukuro, Toshima-ku, Tokyo, 170-0012, JAPAN

4. Effective date

December 01, 2019